

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số : **11957** /TCHQ-TXNK

Hà Nội, ngày **21** tháng 12 năm 2016

V/v xác định trước mã số

Kính gửi: Công ty TNHH Nhà Gạch – The Tiles House.
(P3.06 TTTM Thiên Sơn Plaza, 800 Nguyễn Văn Linh, P. Tân Phú, Q.7, TP.HCM)

Ngày 15/12/2016, Tổng cục Hải quan nhận được Đơn đề nghị xác định trước mã số số 01/TTH/2016 ngày 13/12/2016 đề nghị áp mã số cho mặt hàng có tên thương mại “Đá Marble phức hợp” của Công ty TNHH Nhà Gạch – The Tiles House. Qua xem xét, Tổng cục Hải quan có ý kiến như sau:

Căn cứ Điều 7 Thông tư số 38/2015/TT-BTC ngày 25/3/2015 của Bộ Tài chính thì hồ sơ xác định trước mã số gồm:

a) Đơn đề nghị xác định trước theo mẫu số 01/XĐTMS/TXNK phụ lục 1 ban hành kèm theo Thông tư này;

b) Mẫu hàng hóa dự kiến xuất khẩu, nhập khẩu.

Trường hợp không có mẫu hàng thì phải cung cấp tài liệu kỹ thuật (như bản phân tích thành phần, catalogue, hình ảnh hàng hóa), mô tả chi tiết thành phần, tính chất, cấu tạo, công dụng, phương thức vận hành của hàng hóa.

Đối chiếu với hồ sơ đề nghị xác định trước mã số nêu trên thì hồ sơ của Công ty không đáp ứng Điều 7 Thông tư số 38/2015/TT-BTC do các nội dung trên đơn đề nghị xác định trước mã số chưa đầy đủ, đúng quy định, cụ thể:

- Mục 12,13 chưa điền đầy đủ thông tin
- Catalogue gửi kèm hồ sơ bằng tiếng Trung Quốc.
- Mẫu hàng cung cấp không đáp ứng theo hướng dẫn về việc lấy mẫu hàng hóa xác định trước mã số tại công văn số 6582/TCHQ-PTPL ngày 20/7/2015 của Tổng cục Hải quan gửi Phòng Thương mại và Công nghiệp Việt Nam.

Do đó, Tổng cục Hải quan trả lại hồ sơ đề nghị xác định trước mã số nêu trên theo quy định. Đồng thời, đề nghị Công ty dịch catalogue ra tiếng Việt và chịu trách nhiệm về nội dung bản dịch đối với các tài liệu kèm theo hồ sơ xác định trước không phải bản tiếng Việt hoặc tiếng Anh.

Tổng cục Hải quan thông báo để Công ty TNHH Nhà Gạch – The Tiles House biết. *flw*

Nơi nhận:

- Như trên;
- PTCT Nguyễn Dương Thái (để b/c);
- Lưu: VT, TXNK (3b).

**TL.TỔNG CỤC TRƯỞNG
KT.CỤC TRƯỞNG CỤC THUẾ XNK
BỘ TÀI CHÍNH**



Minh Mạc Linh